

## POROZUMIENIE O WSPÓŁPRACY TRANSGRANICZNEJ POMIĘDZY POWIATEM KROŚNIEŃSKIM I OKRESEM STROPKOV

*Powiat Krośnieński i Okres Stropkov, zwane dalej „Stronami Porozumienia”,  
w celu rozwoju kontaktów i współpracy między sąsiadującymi regionami  
przygranicznymi,*

*uświadamiając sobie potrzebę wzmocnienia współpracy państw Europy Środkowej,*

*kierując się dotychczasowymi osiągnięciami w zakresie rozwoju dobrosąsiedzkich  
stosunków, mając na uwadze postanowienia Europejskiej Konwencji Ramowej o  
współpracy transgranicznej między wspólnotami i władzami terytorialnymi z dnia 21 maja  
1980 r.,*

*w oparciu o zapisy Porozumienia między Rządem Republiki Słowackiej a Rządem  
Rzeczypospolitej Polskiej o współpracy transgranicznej z dnia 18 sierpnia 1994 r.,*

*uzgodniły, co następuje:*

- 1. Strony Porozumienia zobowiązują się do współpracy transgranicznej, zmierzającej do umocnienia i rozwoju przyjaznych stosunków pomiędzy lokalnymi społecznościami.*
- 2. Strony Porozumienia będą inicjować i popierać współpracę transgraniczną w następujących dziedzinach:*
  - rozwój infrastruktury przygranicznej,*
  - lokalny przemysł, rzemiosło i usługi,*
  - rolnictwo,*
  - ochrona przyrody i środowiska,*
  - transport,*
  - oświata i nauka,*
  - kultura i sztuka,*
  - wymiana młodzieży,*
  - turystyka, rekreacja i sport,*
  - zapobieganie przestępczości,*
  - inne dziedziny wspólnego zainteresowania.*
- 3. Niniejsze Porozumienie zostaje zawarte na czas nieograniczony, z możliwością wypowiedzenia przez każdą ze stron co najmniej na sześć miesięcy przed upływem obowiązywania. Porozumienie wchodzi w życie z dniem podpisania.*

*Sporządzono Stropkovie, dnia 12. 12. 2000*

**JAN JUSZCZAK**

**STAROSTA KROŚNIEŃSKI**

**JOZEF ŠIMKO**

**PREDNOSTA OKRESNEHO  
ÚRADU STROPKOV**